

# السلطة الوطنية الفلسطينية الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

تم إعداد هذا التقرير حسب الإجراءات المعيارية المحددة في ميثاق الممارسات للإحصاءات الرسمية الفلسطينية 2006

محرم، 1434 - نوفمبر، 2012.
 جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس يرجى الإشارة إلى هذا التقرير كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. النشاط الفندقي في الضفة الغربية (الربع الثالث، 2012). رام الله – فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني ص.ب. 1647، رام الله – فلسطين.

هانف: 2982700 2 (970/972) فاكس: 2982710 2 (970/972) الرقم المجانى: 1800300300

بريد إلكتروني: diwan@pcbs.gov.ps

صفحة الكترونية: http://www.pcbs.gov.ps

#### شكر وتقدير

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير لجميع أصحاب ومدراء وموظفي الفنادق على تعاونهم في إنجاح جمع بيانات المسح، وإلى جميع العاملين في هذا المسح لما أبدوه من حرص منقطع النظير أثناء تأدية واجبهم.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مسح النشاط الفندقي في الضفة الغربية (الربع الثالث، 2012)، بقيادة فريق فني من الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، وبدعم مالي مشترك بين كل من السلطة الوطنية الفلسطينية (PNA) وأعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) لعام 2012 ممثلة بمكتب الممثلية النرويجية لدى السلطة الوطنية الفلسطينية والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC).

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) على مساهمتهم القيمة في تنفيذ هذا المشروع.

## فريق العمل

• اللجنة الفنية

رئيس اللجنة

فتحي فراسين

فايز الغضبان

ليلي شقو

• إعداد التقرير

إيناس الرفاعي

• تدقيق معايير النشر

حنان جناجره

المراجعة الأولية

فتحي فراسين

محمود عبد الرحمن

• المراجعة النهائية

محمود جرادات

الإشراف العام

علا عوض رئيس

رئيس الجهاز

## قائمة المحتويات

الموضوع		الصفحة
	قائمة الجداول	
	المقدمة	
الفصل الأول:	النتائج الرئيسية	13
	1.1 الطاقة الاستيعابية للفنادق حسب المنطقة، أيلول 2012	13
	2.1 إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثالث 2012	13
	3.1 العاملون في الفنادق خلال الربع الثالث 2012	14
	4.1 النزلاء وليالي المبيت خلال الربع الثالث 2012	14
	5.1 معدل مدة الإقامة خلال الربع الثالث 2012	15
الفصل الثاني:	المنهجية والجودة	17
	1.2 اهداف المسح	17
	2.2 استمارة المسح	17
	3.2 إطار المسح والشمول	18
	4.2 العمليات الميدانية	18
	5.2 العمليات المكتبية	18
	6.2 معالجة البيانات	19
	7.2 جودة البيانات	19
الفصل الثالث:	المفاهيم والمصطلحات	21
	الجداول	23

## قائمة الجداول

الجدول		الصفحة
جدول 1:	المؤشرات الرئيسة للنشاط الفندقي حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012	25
جدول 2:	عدد الفنادق وعدد الغرف حسب توفر التجهيزات والمنطقة كما في شهر أيلول، 2012	26
جدول 3:	عدد الفنادق حسب توفر الخدمات العامة والمنطقة كما في شهر أيلول، 2012	27
جدول 4:	متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012	28
جدول 5:	عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012	29
جدول 6:	عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012	31
<b>ج</b> دول 7:	معدل مدة إقامة النزلاء في الفنادق (ليلة/نزيل) حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012	33

#### المقدمة

يحتل القطاع السياحي ركناً أساسياً في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع أن يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تساهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

لقد بدأ تنفيذ هذا المسح بصورة دورية ابتداءاً من الربع الأول من العام 1996، من خلال استمارات شهرية تسجل فيها البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق، وتصدر عنه سلسلة نشرات ربعية وسنوية، حيث يتم نشر النتائج الكلية لكل عام في تقرير سنوي.

تغطي هذه النشرة نتائج مسح النشاط الفندقي في الضفة الغربية للربع الثالث من عام 2012. وقد اتسمت نتائج هذا الربع الثاني بالزيادة في عدد النزلاء بالمقارنة مع الربع الثالث 2011، في حين تراجع العدد مقارنة مع الربع السابق (الربع الثاني 2012).

يأمل الجهاز أن يسهم هذا التقرير في توفير البيانات اللازمة حول الحركة السياحية في فنادق الضفة الغربية، وأن يساعد متخذي القرار وصانعي السياسات في مسيرة التنمية الوطنية الشاملة.

والله ولى التوفيق،،،

علا عوض رئيس الجهاز

تشرین ثانی، 2012

#### الفصل الأول

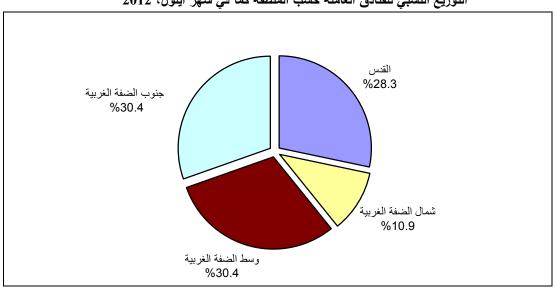
## النتائج الرئيسية

يعرض هذا التقرير النتائج الرئيسية لمسح الفنادق في الضفة الغربية خلال الربع الثالث من عام 2012، ويغطي المسح كافة الفنادق العاملة في الضفة الغربية.

بلغ عدد الفنادق العاملة في الضفة الغربية 92 فندقاً في شهر أيلول 2012، يتوفر فيها 5,259 غرفة، وتضم 12,109 أُسِرَّة.

#### 1.1 الطاقة الاستيعابية للفنادق حسب المنطقة، أيلول 2012

- منطقة شمال الضفة الغربية: 10 فنادق يتوفر فيها 237 غرفة و 696 سريراً.
- منطقة وسط الضفة الغربية: 28 فندقاً يتوفر فيها 1,361 غرفة و 3,256 سريراً.
  - منطقة القدس: 26 فندقاً يتوفر فيها 1,463 غرفة و 3,252 سريراً.
- منطقة جنوب الضفة الغربية: 28 فندقاً يتوفر فيها 2,198 غرفة و 4,905 أسِرَّة.

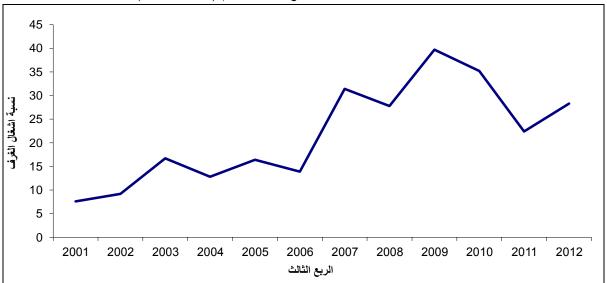


التوزيع النسبي للفنادق العاملة حسب المنطقة كما في شهر ايلول، 2012

## 2.1 إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثالث 2012

بلغ متوسط إشغال الغرف في الفنادق العاملة في الضفة الغربية 1,487.6غرفة فندقية يومياً، بنسبة 28.3% من الغرف المتاحة.

وبمقارنة قيمة هذا المؤشر مع قيمته خلال الربع الثالث من الأعوام السابقة، يتبين انه شهد ارتفاعاً في غالبية الأعوام منذ العام 2001، وذلك كما هو مبين في الشكل الآتي:



نسبة إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثالث للأعوام (2001- 2012)

#### 3.1 العاملون في الفنادق خلال الربع الثالث 2012

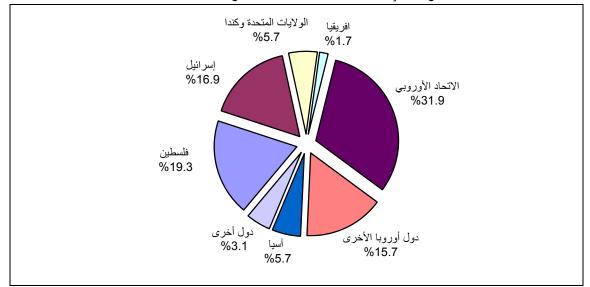
بلغ متوسط عدد العاملين في الفنادق 2,446 عاملاً، منهم 1,813 ذكراً و633 أنثى، حيث بلغ عدد العاملين في الإدارة 504 عاملاً، منهم 336 ذكراً و 465 أنثى.

#### 4.1 النزلاء وليالى المبيت خلال الربع الثالث 2012

بلغ عدد النزلاء في فنادق الضفة الغربية خلال الربع الثالث 2012 ما مجموعه 146,451 نزيلاً، 19.3% منهم من الفلسطينيين، و 31.9% من دول الإتحاد الأوروبي، وبالمقارنة مع الربع الثالث من العام 2011 يتبين أن هناك ارتفاعاً في عدد النزلاء بنسبة 39.2%، في حين كان هناك انخفاض بنسبة 6.7% مقارنة مع الربع الثاني 2012.

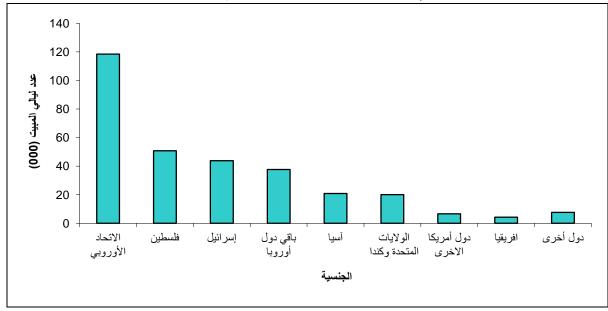
يتركز النزلاء في فنادق جنوب الضفة الغربية، حيث وصلت نسبتهم إلى 48.4% من مجموع النزلاء، يليها فنادق القدس ووسط الضفة الغربية بنسبة و28.9% و 16.8% على التوالي، أما نسبة نزلاء الفنادق في شمال الضفة الغربية فقد بلغ 9.5%.

كما بلغ عدد ليالي المبيت في فنادق الضفة الغربية 309,963 ليلة خلال الربع الثالث 2012، حيث شكلت ليالي المبيت للنزلاء الفلسطينيين ما نسبته 16.4%، والنزلاء القادمين من الإتحاد الأوروبي 38.2% من إجمالي عدد ليالي المبيت، بينما بلغت نسبة ليالي المبيت للنزلاء القادمين من الولايات المتحدة وكندا 6.5%. ويمقارنة عدد ليالي المبيت مع الربع الثالث من العام 2011، يتبين أن هناك ارتفاعا بعدد ليالي المبيت بنسبة 23.4%، في حين شهد انخفاضاً بنسبة 16.0% مقارنة مع الربع السابق.



التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثالث، 2012

تتوزع ليالي المبيت في الفنادق حسب المنطقة كالآتي: 47.5% من ليالي المبيت في فنادق جنوب الضفة الغربية، 26.3% من ليالي المبيت في فنادق وسط وشمال الضفة الغربية فقد بلغت 26.3% من ليالي المبيت في فنادق الضفة الغربية. و4.5% على التوالى، من إجمالي عدد ليالي المبيت في فنادق الضفة الغربية.



عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثالث، 2012

#### 5.1 معدل مدة الإقامة خلال الربع الثالث 2012

بلغ معدل مدة الإقامة خلال الربع الثالث في فنادق الضفة الغربية 2.1 ليلة لكل نزيل، وقد بلغ أعلى معدل لمدة الإقامة للنزلاء 2.9 ليلة لكل نزيل وذلك في وسط الضفة الغربية في شهر تموز، في حين كان ادنى معدل اقامة في شمال الضفة الغربية خلال شهر ايلول بمعدل 1.4 ليلة لكل نزيل.

ويبين الجدول الآتي النتائج الأساسية لأهم مؤشرات النشاط الفندقي للربع الثالث من العام 2012، إضافة لنسبة التغير بالمقارنة مع مؤشرات الربع الثالث 2011 والربع الثاني 2012.

نسبة التغير في مؤشرات الربع الثالث 2012، مقارنة مع الربع الثالث 2011، والربع الثاني 2012

ر(%) مقارنة مع	نسبة التغي	قيمة المؤشر	Se ti
الربع الثاني 2012	الربع الثالث 2011	الربع الثالث 2012	المؤشر
7.0	8.2	92	عدد الفنادق العاملة كما في نهاية الربع
-1.0	15.5	2,446	متوسط عدد العاملين خلال الربع
-6.7	39.2	146,451	عدد النزلاء
-16.0	23.4	309,963	عدد ليالي المبيت
-14.4	21.7	1,487.6	متوسط إشغال الغرف
-17.0	22.9	3,369.2	متوسط إشغال الأسرة
-17.4	12.8	28.3	نسبة إشغال الغرف %
-20.3	9.2	27.8	نسبة إشغال الأسرة %

#### الفصل الثاني

## المنهجية والجودة

يعرض هذا الفصل المنهجية التي اتبعت في تخطيط وتنفيذ مسح النشاط الفندقي بما في ذلك تصميم أدوات البحث الأساسية وطرق جمع ومعالجة وتحليل البيانات الخاصة بموضوع الدراسة، كما يعرض جودة البيانات بدءاً بالتخطيط الأولى للمسح وانتهاءً بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها.

#### 1.2 أهداف المسح

يهدف مسح الفنادق إلى توفير قاعدة بيانات متسلسة عن حركة النشاط الفندقي في الضفة الغربية، آملين أن تسهم البيانات الواردة في هذا التقرير في تمكين الدارسين وصانعي السياسات من وضع الخطط اللازمة لتطوير القطاع السياحي ومراقبة وتقييم مسيرة التنمية الشاملة في الوطن.

حيث أن التقرير يشتمل على بيانات تتعلق بالمؤشرات الآتية:

- عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسِرّة المتوفرة فيها.
  - المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف.
    - عدد العاملين في الفنادق.
    - عدد النزلاء وتوزيعهم حسب الجنسية.
- عدد وتوزيع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية خلال فترة الإسناد الزمني.
  - متوسط ونسب اشغال الغرف والأسرَّة.

#### 2.2 استمارة المسح

تم تصميم استمارة المسح بما يتفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصيات الدولية في مجال إحصاءات السياحة ما أمكن ذلك. وقد تم التسيق مع المجلس الأعلى للسياحة العربية وجمعية الدراسات العربية في تصميم الاستمارة باعتبارهما مؤسستين ذات صلة وطيدة بالموضوع، ولتواجدهما في مدينة القدس، بما يساعد على انجاز المسح في هذه المدينة التي لها اعتبارات موضوعية خاصة، وتجدر الإشارة إلى أن إستمارة المسح موجودة على الصفحة الإلكترونية للجهاز. وتحتوي الاستمارة على المتغيرات الأساسية الآتية:

- البيانات التعريفية: اسم الفندق وصاحب الفندق والعنوان.
- البيانات العامة: الكيان القانوني، ورقم رخصة الفندق، وسنة انشاء الفندق، وسنة مباشرة العمل.
  - العاملون في الفندق: وذلك حسب فئة العاملين والجنس.
  - الطاقة الاستيعابية: وتشمل عدد الغرف، وعدد الأسرّة.
- النزلاء وإشغال الأسررة والغرف: ويشمل عدد النزلاء حسب الجنسية، وإشغال الأسررة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة.

حيث تجمع بيانات الاستمارة بشكل اسبوعي خلال شهر الإسناد.

#### 3.2 إطار المسح والشمول

يغطي مسح الفنادق كافة الفنادق الموجودة حسب نتائج التعداد العام للمنشآت الذي أجراه الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني في عام 2007. ويتم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق المستحدثة، وحذف الفنادق التي تتوقف عن العمل نهائي أو التي تغير نشاطها الاقتصادي. أما الفنادق التي تتوقف عن العمل لغايات الترميم والتجديد فلا يجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها.

#### 4.2 العمليات الميدانية

#### 1. اختيار وتدريب العاملين:

تم اختيار فريق العمل الميداني من ذوي الخبرة والكفاءة اللازمتين، ومن أجل الإطلاع على خصوصية المسح من النواحي المنهجية، وكذلك المفاهيم والتفاصيل الاخرى المتعلقة به، تم إشراكهم في برنامج تدريبي نظري وعملي، بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية المحددة في هذا المسح.

#### 2. تنظيم وإدارة العمل الميداني:

يتألف فريق العمل الميداني لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين على مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميداني في المناطق المختلفة، وتم استخدام النماذج وأدوات العمل المعدة مسبقاً لتنفيذ ومراقبة وضبط العمليات الميدانية والتنسيق لهذا المسح بكافة أنشطته.

#### 3. جمع البيانات والتدقيق الميداني:

تودع الاستمارة لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. وقام فريق الباحثين بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستمارة من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات. وتجمع الاستمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذي يلي شهر الإسناد، وترسل للجهاز بواسطة منسق العمل الميداني لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

#### 5.2 العمليات المكتبية

#### 1. التدقيق المكتبى:

تم تسليم الاستمارات المستوفاه والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بمراجعة وتدقيق الاستمارات تدقيقاً نهائياً، بما فيها العودة لسجلات الفندق، وفحص البيانات، والتأكد من صحتها إذا اقتضت الضرورة ومن خلال الآليات المتبعة لضمان سلامة الإجراءات، والمحافظة على نوعية البيانات وجودتها.

#### 2. الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التنقيق تسلم الاستمارة للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعيارية الخاصة بالمسح.

#### 6.2 معالجة البيانات

تم إعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج كشوف التدقيق بعد ادخال البيانات، أما الجداول النهائية فتم استخراجها من قبل دائرة إحصاءات السياحة وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

#### 1. تدریب مدخلی البیانات:

قبل البدء بإدخال البيانات تم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استخدام برامج الإدخال نظرياً وعملياً وتم تزويد كل مدخل بدليل تعليمات الإدخال.

#### 2. تدقيق البيانات المدخلة:

تم اعداد برامج خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستمارات التي تشمل أية أخطاء، حيث يتم تصحيحها واعادة إدخالها.

#### 3. جدولة البيانات:

بعد انتهاء إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء تم استخراج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسقاً.

#### 7.2 جودة البيانات

يشمل مفهوم جودة البيانات جوانب متعددة، بدءاً بالتخطيط الأولي للمسح وانتهاء بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها. وهناك سبعة ابعاد للجودة الإحصائية تشمل: الصلة بالواقع، والدقة، والوقتية، وامكانية الوصول، والقابلية للمقارنة والاتساق، والاكتمال.

#### القابلية للمقارنة

تم مقارنة نتائج التقرير مع نتائج الارباع السابقة لإحصاءات النشاط الفندقي، حيث أظهرت المقارنة منطقية وتجانس في النتائج.

#### معدلات الاجابة

بلغ اجمالي عدد الفنادق في الضفة الغربية 99 فندقاً، وقد تم استيفاء 92 فندقاً في الضفة الغربية مع نهاية الربع الثالث 2012، وقد كانت نسب الإستجابة لفنادق الضفة كالآتي:

عدد حالات الاستجابة = 92 فندقاً

عدد حالات عدم الاستجابة الإجمالية = 7 فنادق تتوزع على النحو الآتى:

(مغلق مؤقت=4، ورفض=1، وأخرى=2)

بلغت نسبة حالات عدم الاستجابة = 7.0%، كذلك بلغت نسبة حالات الرفض حوالي 1.0% فقط.

يلحظ من خلال معدلات الاجابة ان نسبة الاستجابة جيدة جداً على مستوى الضفة الغربية.

#### 8.2 الملاحظات الفنية

يرجع التغير في عدد الفنادق والغرف والأسِرَّة خلال أشهر الربع الثاني 2012 لما يلي:

- هناك عدد من الفنادق تتوقف عن العمل لإجراء عمليات الترميم والصيانة، ولا يتم شمولها في النتائج الواردة في هذه النشرة خلال تلك الاشهر.
  - تم إطلاق تسمية "فندق" على جميع المنشآت التي تمارس النشاط الفندقي، سواءً كانت مصنفة أم غير مصنفة.
- تم نشر المؤشرات الفندقية لمحافظة القدس منفردة عن منطقة الوسط، بسبب احتوائها على العدد الأكبر من الفنادق.
- لم يتم نشر بيانات النشاط الفندقي في قطاع غزة في هذه النشرة، بسبب عدم تمكن الباحثين الميدانيين من جمع بيانات الفنادق في قطاع غزة.

#### الفصل الثالث

#### المفاهيم والمصطلحات

لقد تم الرجوع إلى احدث التعاريف الدولية المتعلقة بإحصاءات السياحة في عرض وشرح هذه المفاهيم والمصطلحات وذلك لتتناسب مع توصيات الأمم المتحدة، كما أن هذه المفاهيم والمصطلحات متوافقة مع باقي المواضيع المتقاطعة في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني.

وتشتمل أهم المفاهيم والمصطلحات المذكورة في هذا التقرير على ما يلي:

#### الفندق:

هو منشأة تصنف ضمن منشآت الإقامة السياحية الجماعية التي توفر المبيت للزائر. ويشترط في الفندق أن يكون عدد الأماكن المتوفرة فيه تستوعب مجموعة أشخاص يزيد عن معدل عدد أفراد عائلة واحدة وتكون تحت إدارة موحدة وتقدم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف واعداد الأسرة يوميا وتنظيف المرافق الصحية، وتصنف الفنادق في درجات وفئات وفقا للتسهيلات والخدمات التي تقدمها.

#### الفنادق العاملة:

هي الفنادق التي تدخل ضمن اطار العينة والنتائج، ويستثنى من ذلك الفنادق المتوقفة عن العمل لإجراء عمليات الترميم والصيانة، والفنادق التي ترفض استيفاء بيانات المسح.

#### عدد الغرف: (مؤشر)

عدد الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وقد أدرجت الغرف التي تشمل اكثر من أربعة أسرّة تحت بند (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو اكثر وصالة وحمام خاص.

#### الغرف والأسرة المتاحة:

تشمل ما هو قابل للإشغال من غرف وأسرة خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.

#### النزلاء:

هم الأشخاص الذين يبيتون في الفندق، ويستخدمون مرافقه وخدماته، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.

## عدد ليالي المبيت (إشغال الأسرة): (مؤشر)

تمثل عدد الأسرة المحجوزة للنزلاء في الفندق لأجل المبيت سواءاً تم المبيت فعلياً أو لم يتم، حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.

## إشغال الغرف: (مؤشر)

عدد الغرف التي تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النزلاء لاستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سواءاً استخدمت فعلياً أو لم تستخدم.

## متوسط إشغال (الغرف،الاسرة): (مؤشر)

عبارة عن حاصل مجموع عدد (الغرف، الاسرة) المشغولة مقسوماً على عدد أيام الاشغال.

## نسبة إشغال (الغرف، الاسرة): (مؤشر)

تمثل حاصل متوسط إشغال (الغرف، الاسرة) مقسوماً على عدد (الغرف، الاسرة) المتاحة مضروباً في العدد مئة.

## معدل مدة الاقامة للجنسية: (مؤشر)

تمثل مجموع عدد ليالي المبيت حسب الجنسية مقسوما على عدد نزلاء ذات الجنسية.

#### شمال الضفة الغربية:

تشمل محافظات جنين، وطولكرم، ونابلس، وقلقيلية، وسلفيت، وطوباس.

#### وسط الضفة الغربية:

تشمل محافظتي رام الله والبيرة، وأريحا والأغوار.

#### القدس:

تشمل محافظة القدس.

#### جنوب الضفة الغربية:

تشمل محافظتي بيت لحم والخليل.

## الجداول Tables

جدول 1: المؤشرات الرئيسة للنشاط الفندقي حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012

Table 1: Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the Third Quarter, 2012

		1				1		· .			1	
			إشىغال ال	فر <b>ف</b>	إشغال ال	عدد ليالي المبيت	عدد النزلاء	عدد الأسرة	عدد الغرف	عدد الفنادق		
Region	Month	Bed Oc	cupancy	Room C	ccupancy			المتاح	المتاح		الشهر	المنطقة
Region	Wionith	%	متوسط	%	متوسط	No. of	No. of	No. of	No. of	No. of	,	
		%	Average	%	Average	Nights	Guests	Beds	Rooms	Hotels		
West Bank		27.8	3,369.2	28.3	1,487.6	309,963	146,451	12,098	5,264			الضفة الغربية
All Regions	July	24.3	2,959.7	26.9	1,431.2	91,752	43,043	12,196	5,316	94	تموز	كافة المناطق
	August	27.7	3,315.7	29.7	1,548.5	102,788	52,984	11,990	5,216	92	آب	
	September	31.8	3,847.4	28.2	1,483.1	115,423	50,424	12,109	5,259	92	أيلول	
North of West Bank	July	28.4	196.7	28.5	68.1	6,097	3,499	692	239	10	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	26.4	182.6	28.8	68.9	5,660	3,578	692	239	10	آب	
	September	10.2	70.7	16.0	37.9	2,122	1,549	696	237	10	أيلول	
Middle of West Bank	July	26.5	795.5	56.0	690.1	24,659	8,647	2,997	1,232	25	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	24.6	758.5	51.8	666.6	23,512	8,980	3,088	1,287	27	آب	
	September	19.6	638.6	38.7	526.6	19,158	7,031	3,256	1,361	28	أيلول	
Jerusalem	July	22.9	805.9	22.1	353.3	24,982	12,053	3,517	1,602	30	تموز	القدس
	August	25.1	846.2	25.9	395.3	26,232	14,647	3,367	1,527	28	آب	
	September	31.2	1,014.5	31.5	461.3	30,436	15,553	3,252	1,463	26	أيلول	
South of West Bank	July	23.3	1,161.7	14.3	319.7	36,014	18,844	4,990	2,243	29	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	31.6	1,528.5	19.3	417.7	47,384	25,779	4,843	2,163	27	آب	
	September	43.3	2,123.6	20.8	457.3	63,707	26,291	4,905	2,198	28	أيلول	

<sup>\*</sup>Represents the quarter average except number of guests and number of guest nights which represent the total for the quarter.

<sup>\*</sup> يمثل المعدل خلال الربع لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت حيث يمثل المجموع

جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف حسب توفر التجهيزات والمنطقة كما في شهر أيلول، 2012 Table 2: Number of Hotels and Rooms by Facilities and Region as in September, 2012

	Facilitie	s						التجهيزات	عدد الغرف	عدد الفنادق	
Region	إنترنت	هاتف	تكييف	تدفئة	ثلاجة	تلفزيون	مذياع	حمام خاص	No. of	No. of	المنطقة
3	Internet	Telephone	Air Conditioning	Heating	Refrigerator	T.V	Radio	Private Bathroom	Rooms	Hotels	
West Bank	3,726	5,043	5,017	5,197	3,911	4,942	267	5,169	5,259	92	الضفة الغربية
North of West Bank	222	202	210	218	180	208	0	216	237	10	شمال الضفة الغربية
Middle of West Bank	1,262	1,320	1,361	1,361	1,168	1,332	0	1,359	1,361	28	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	1,421	1,399	1,420	1,420	890	1,295	200	1,396	1,463	26	القدس
South of West Bank	821	2,122	2,026	2,198	1,673	2,107	67	2,198	2,198	28	جنوب الضفة الغربية

## جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر الخدمات العامة والمنطقة كما في شهر أيلول، 2012

Table 3: Number of Hotels by Availability of Public Services and Region as in September, 2012

	Public Se	ervices									الخدمات العامة	عدد الفنادق	
Region	أخرى Other	خدمات للغرف Room Services	متاجر Shops	مصبغة Laundry	تصویر وثائق Photoc- opying	مقهی Cofee- shop	طباعة Typing	حانة Bar	إنترنت Internet	فاکس Fax	هاتف عمومي Puplic Telephone	No. of Hotels	المنطقة
West Bank	47	86	13	51	86	55	78	52	90	89	19	92	الضفة الغربية
North of West bank	1	8	1	7	7	5	8	1	9	8	5	10	شمال الضفة الغربية
Middle of West bank	23	28	5	15	28	18	22	13	28	28	4	28	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	20	23	1	11	24	16	24	16	25	25	6	26	القدس
South of West bank	3	27	6	18	27	16	24	22	28	28	4	28	جنوب الضفة الغربية

جدول 4: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012 Table 4: Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region During the Third Quarter, 2012

	Tot	al	المجموع	Opera	ation	تشغيل	Admini	stration	إدارة	عدد الفنادق*	
Region	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	No. of Hotels *	المنطقة
West Bank	2,446	633	1,813	1,942	465	1,477	504	168	336	92	الضفة الغربية
North of West Bank	94	12	82	61	7	54	33	5	28	10	شمال الضفة الغربية
Middle of West Bank	752	110	642	624	84	540	128	26	102	28	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	885	337	548	660	235	425	225	102	123	26	القدس
South of West Bank	715	174	541	597	139	458	118	35	83	28	جنوب الضفة الغربية

<sup>\*</sup>As in September, 2012

<sup>\*</sup> كما في شهر أيلول، 2012

جدول 5: عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012 Table 5: Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Third Quarter, 2012

		National	ity								الجنسية	عدد الفنادق		
		ة وكندا	الولايات المتحد		آسيا	Ĺ	إسرائيل	بية	دول عر	(	فلسطير	حد العادق		
Region	Month	U.S.A	& Canada	A	Asia	ls	srael	Arab C	Countries	Pa	lestine	No. of	الشهر	المنطقة
		%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	Hotels		
			Number		Number		Number		Number		Number			
West Bank		5.7	8,386	5.7	8,290	16.9	24,796	1.1	1,625	19.3	28,192			الضفة الغربية
All Regions	July	5.7	2,432	7.7	3,316	19.4	8,359	0.9	390	21.3	9,160	94	تموز	كافة المناطق
	August	6.4	3,403	3.3	1,766	20.9	11,097	1.4	720	19.8	10,513	92	آب	
	September	5.1	2,551	6.4	3,208	10.6	5,340	1.0	515	16.9	8,519	92	أيلول	
North of West Bank	July	1.8	63	0.7	24	74.7	2,615	0.9	30	16.3	572	10	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	0.7	26	0.0	0	78.2	2,797	0.5	19	15.4	552	10	آب	
	September	2.7	42	0.0	0	67.6	1,047	2.0	31	17.8	275	10	أيلول	
Middle of West Bank	July	6.8	590	3.9	335	37.7	3,263	2.0	169	36.4	3,148	25	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	5.0	453	1.6	146	51.3	4,611	1.3	116	29.4	2,636	27	آب	
	September	4.6	324	3.7	261	23.8	1,674	2.3	162	37.9	2,666	28	أيلول	
Jerusalem	July	13.3	1,609	13.4	1,612	13.4	1,618	0.7	86	0.0	0	30	تموز	القدس
	August	18.7	2,742	3.0	446	12.6	1,841	4.0	583	0.0	0	28	آب	
	September	12.9	2,012	5.6	867	9.3	1,448	2.0	314	0.4	68	26	أيلول	
South of West Bank	July	0.9	170	7.1	1,345	4.6	863	0.6	105	28.9	5,440	29	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	0.7	182	4.6	1,174	7.2	1,848	0.0	2	28.4	7,325	27	آب	
	September	0.7	173	7.9	2,080	4.5	1,171	0.0	8	21.0	5,510	28	أيلول	

جدول 5 (تابع): عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012 Table 5 (Cont.): Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Third Quarter, 2012

				Nationa	ılity								الجنسية		
		روع	المج	زيلاندا	استراليا ونيو	1	أفريقي	الأخرى	دول أوروبا	روبي	الاتحاد الأو	الاخرى	دول أمريكا		
Region	Month	To	otal		ralia & zeland	А	frica		European untries	Europ	ean Union		al & South nerica	الشهر	المنطقة
		%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد		
		70	Number	70	Number	70	Number	70	Number	76	Number	70	Number		
West Bank		100	146,451	0.3	428	1.7	2,463	15.7	22,969	31.9	46,741	1.7	2,561		الضفة الغربية
All Regions	July	100	43,043	0.2	74	1.5	657	15.1	6,493	26.5	11,417	1.7	745	تموز	كافة المناطق
	August	100	52,984	0.5	243	1.8	961	18.8	9,943	25.8	13,649	1.3	689	آب	
	September	100	50,424	0.2	111	1.7	845	12.9	6,533	43.0	21,675	2.2	1,127	أيلول	
North of West Bank	July	100	3,499	0.1	3	0.0	1	0.2	7	5.3	184	0.0	0	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	100	3,578	0.0	1	0.0	0	1.0	31	4.2	151	0.0	1	آب	
	September	100	1,549	0.3	5	0.1	2	1.7	27	7.0	108	8.0	12	أيلول	
Middle of West Bank	July	100	8,647	0.2	20	0.4	31	2.9	246	9.0	782	0.7	63	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	100	8,980	0.1	11	0.1	5	0.6	51	9.7	868	0.9	83	آب	
	September	100	7,031	0.6	39	0.6	41	0.0	0	25.0	1,760	1.5	104	أيلول	
Jerusalem	July	100	12,053	0.4	50	4.4	525	3.6	428	49.7	5,996	1.1	129	تموز	القدس
	August	100	14,647	1.4	201	5.6	826	6.2	902	46.7	6,838	1.8	268	آب	
	September	100	15,553	0.4	67	4.9	755	10.9	1,686	49.5	7,703	4.1	633	أيلول	
South of West Bank	July	100	18,844	0.0	1	0.5	100	30.9	5,812	23.6	4,455	2.9	553	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	100	25,779	0.1	30	0.5	130	34.7	8,959	22.5	5,792	1.3	337	آب	
	September	100	26,291	0.0	0	0.2	47	18.3	4,820	46.0	12,104	1.4	378	أيلول	

#### جدول 6: عدد ونسبة ليالى المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012

Table 6: Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Third Quarter, 2012

		Nation	ality								الجنسية	عدد الفنادق		
		وكندا	الولايات المتحدة		آسيا	(	إسرائيل	بية	دول عر	ن	فلسطي	حدد العدادق		
Region	Month	U.S.A	& Canada		Asia	ls	srael	Arab C	Countries	Pal	estine	No. of	الشهر	المنطقة
		%	Number	%	Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد	Hotels		
West Bank		6.5	20,017	6.7	20,816	14.1	43,785	2.1	6,626	16.4	50,834			ضفة الغربية
All Regions	July	8.2	7,535	8.7	7,979	17.3	15,856	2.1	1,930	18.6	17,047	94	تموز	افة المناطق
-	August	6.3	6,435	4.5	4,667	19.7	20,243	2.8	2,877	17.1	17,561	92	آب	
	September	5.2	6,047	7.1	8,170	6.7	7,686	1.6	1,819	14.1	16,226	92	أيلول	
North of West Bank	July	2.9	174	1.3	82	69.6	4,242	1.3	80	16.3	994	10	تموز	مال الضفة الغربية
	August	1.1	63	0.0	0	73.6	4,166	0.6	32	15.8	892	10	آب	
	September	4.0	85	0.0	0	65.2	1,384	1.6	35	17.1	363	10	أيلول	
Middle of West Bank	July	9.0	2,210	4.4	1,090	31.8	7,851	4.5	1,119	34.7	8,550	25	تموز	سط الضفة الغربية
	August	5.8	1,370	2.8	666	44.9	10,561	3.1	728	29.9	7,035	27	آب	
	September	7.6	1,453	3.7	708	13.3	2,554	5.3	1,006	41.6	7,977	28	أيلول	
Jerusalem	July	18.3	4,570	10.2	2,536	7.9	1,967	1.5	378	0.0	0	30	تموز	قدس
	August	16.4	4,291	3.0	798	9.6	2,518	8.1	2,113	0.0	0	28	آب	
	September	13.0	3,961	4.9	1,478	6.0	1,814	2.5	763	0.6	180	26	أيلول	
South of West Bank	July	1.6	581	11.9	4,271	5.0	1,796	1.0	353	20.8	7,503	29	تموز	نوب الضفة الغربية
	August	1.5	711	6.8	3,203	6.3	2,998	0.0	4	20.3	9,634	27	آب	
	September	0.9	548	9.4	5,984	3.0	1,934	0.0	15	12.1	7,706	28	أيلول	

جدول 6 (تابع): عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012 Table 6 (Cont.): Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Third Quarter, 2012

				Nation	ality								الجنسية		
			المجموع	زيلاندا	استراليا ونيور	١	أفريقب	الأخرى	دول أوروبا	وبي	الاتحاد الأور	خری	دول أمريكا الا.		
Region	Month		Total		stralia & wzeland	А	frica		European untries	Europ	oean Union		tral & South America	الشهر	المنطقة
	·	%	Number	%	العدد	%	Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	Number		
West Bank		100	309,963	0.3	1,008	1.4	4,190	12.1	37,589	38.2	118,457	2.2	6,641		الضفة الغربية
All Regions	July	100	91,752	0.2	184	1.2	1,136	8.9	8,148	32.2	29,575	2.6	2,362	تموز	كافة المناطق
	August	100	102,788	0.6	595	1.7	1,721	14.5	14,915	31	31,931	1.8	1,843	آب	
	September	100	115,423	0.2	229	1.2	1,333	12.6	14,526	49.2	56,951	2.1	2,436	أيلول	
North of West Bank	July	100	6,097	0.2	15	0.0	2	1.0	60	7.4	448	0.0	0	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	100	5,660	0.0	1	0.0	0	1.0	59	7.8	442	0.1	5	آب	
	September	100	2,122	1.5	32	0.1	3	1.3	27	8.6	180	0.6	13	أيلول	
Middle of West Bank	July	100	24,659	0.3	64	0.2	61	1.4	351	13.1	3,216	0.6	147	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	100	23,512	0.1	27	0.2	41	0.2	54	12.5	2,913	0.5	117	آب	
	September	100	19,158	0.4	73	0.4	72	0.0	0	26.6	5,102	1.1	213	أيلول	
Jerusalem	July	100	24,982	0.3	81	3.6	904	3.4	845	53.5	13,365	1.3	336	تموز	القدس
	August	100	26,232	1.4	373	5.5	1,450	6.3	1,647	47.9	12,566	1.8	476	آب	
	September	100	30,436	0.4	124	3.4	1,030	13.8	4,212	51.9	15,815	3.5	1,059	أيلول	
South of West Bank	July	100	36,014	0.1	24	0.5	169	19.1	6,892	34.8	12,546	5.2	1,879	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	100	47,384	0.4	194	0.5	230	27.8	13,155	33.8	16,010	2.6	1,245	آب	
	September	100	63,707	0.0	0	0.4	228	16.1	10,287	56.3	35,854	1.8	1,151	أيلول	

## جدول 7: معدل مدة اقامة النزلاء في الفنادق (ليلة/نزيل) حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2012

Table 7: Average Length of Stay for the Guests in Hotels (Night/Guest) by Nationality and Region During the Third Quarter, 2012

		المجموع	Nationalit	у								الجنسية	عدد الفنادق		
			استراليا ونيوزيلاندا	أفريقيا	دول أوروبا	الاتحاد	دول أمريكا	الولايات	آسيا	إسرائيل	دول عربية	فلسطين			
Region	Month				الأخرى	الأوروبي	الاخرى	المتحدة						الشهر	المنطقة
		Total	Australia & Newzeland	Africa	Other European Countries	European Union	Central & South America	U.S.A & Canada	Asia	Israel	Arab Countries	Palestine	No. of Hotels		
West Bank		2.1	2.4	1.7	1.6	2.5	2.6	2.4	2.5	1.8	4.1	1.8			الضفة الغربية
All Regions	July	2.1	2.5	1.7	1.3	2.6	3.2	3.1	2.4	1.9	4.9	1.9	94	تموز	كافة المناطق
	August	1.9	2.4	1.8	1.5	2.3	2.7	1.9	2.6	1.8	4.0	1.7	92	آب	
	September	2.3	2.1	1.6	2.2	2.6	2.2	2.4	2.5	1.4	3.5	1.9	92	أيلول	
North of West Bank	July	1.7	5.0	2.0	8.6	2.4	0.0	2.8	3.4	1.6	2.7	1.7	10	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	1.6	1.0	0.0	1.9	2.9	5.0	2.4	0.0	1.5	1.7	1.6	10	آب	
	September	1.4	6.4	1.5	1.0	1.7	1.1	2.0	0.0	1.3	1.1	1.3	10	أيلول	
Middle of West Bank	July	2.9	3.2	2.0	1.4	4.1	2.3	3.7	3.3	2.4	6.6	2.7	25	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	2.6	2.5	8.2	1.1	3.4	1.4	3.0	4.6	2.3	6.3	2.7	27	آب	
	September	2.7	1.9	1.8	0.0	2.9	2.0	4.5	2.7	1.5	6.2	3.0	28	أيلول	
Jerusalem	July	2.1	1.6	1.7	2.0	2.2	2.6	2.8	1.6	1.2	4.4	0.0	30	تموز	القدس
	August	1.8	1.9	1.8	1.8	1.8	1.8	1.6	1.8	1.4	3.6	0.0	28	آب	
	September	2.0	1.9	1.4	2.5	2.1	1.7	2.0	1.7	1.3	2.4	2.6	26	أيلول	
South of West Bank	July	1.9	24.0	1.7	1.2	2.8	3.4	3.4	3.2	2.1	3.4	1.4	29	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	1.8	6.5	1.8	1.5	2.8	3.7	3.9	2.7	1.6	2.0	1.3	27	آب	
	September	2.4	0.0	4.9	2.1	3.0	3.0	3.2	2.9	1.7	1.9	1.4	28	أيلول	



# Palestinian National Authority Palestinian Central Bureau of Statistics

# Hotel Activities in the West Bank (Third Quarter, 2012)

## PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS. TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

This document is prepared in accordance with the standard procedures stated in the Code of Practice for Palestine Official Statistics 2006

©November, 2012 **All rights reserved.** 

#### **Suggested Citation:**

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012. Hotel Activities in the West Bank, (Third Quarter, 2012). Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to: Palestinian Central Bureau of Statistics P.O.Box 1647, Ramallah, Palestine.

Tel: (+972/970) 2 2982700 Fax: (+972/970) 2 2982710 Toll free: 1800300300 E-Mail: diwan@pcbs.gov.ps Web-Site: http://www.pcbs.gov.ps

#### Acknowledgments

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) extends its deep appreciations to all owners and managers of the hotels in the Palestinian Territory who contributed to the success of collecting the survey data and to all workers in the survey for being well dedicated in performing their duties.

The survey of Hotel Activities in the West Bank: Third Quarter 2012 has been planned and conducted by a technical team from PCBS and with joint funding by the Palestinian National Authority (PNA) and the Core Funding Group (CFG) for the year 2012 represented by the Representative Office of Norway to PNA and the Swiss Development and Cooperation Agency (SDC).

Moreover, PCBS very much appreciates the distinctive efforts of the Core Funding Group (CFG) for their valuable contribution to funding the project.

# **Team Work**

## • Technical Committee

Fathi Farasin Fayez Alghadban Laila Ghennam Head of Committee

# • Report Preparation

Inas AL-Rifai

# • Dissemination Standards

Hanan Janajreh

# • Preliminary Review

Fathi Farasin Mahmoud Abdal-rahman

### • Final Review

Mahmoud Jaradat

# • Overall Supervision

Ola Awad PCBS President

# **Table of Contents**

Subject		Page
	List of Tables	
	Introduction	
Chapter One:	Main Findings	[13]
	1.1 Hotel Capacity During September, 2012	[13]
	1.2 Room Occupancy - Third Quarter, 2012	[13]
	1.3 Hotel Workers - Third Quarter, 2012	[13]
	1.4 Guests and Nights Occupancy - Third Quarter, 2012	[13]
Chapter Two:	Methodology and Data Quality	[15]
	2.1 Survey Objectives	[15]
	2.2 Survey Questionnaire	[15]
	2.3 Coverage	[15]
	2.4 Fieldwork	[15]
	2.5 Office Work Activities	[15]
	2.6 Tabulation and Data Processing	[15]
	2.7 Data Quality	[16]
Chapter Three:	Concepts and Definitions	[17]
	Tables	23

# **List of Tables**

Table		Page
Table 1:	Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the Third Quarter, 2012	25
Table 2:	Number of Hotels and Rooms by Facilities and Region as in September, 2012	26
Table 3:	Number of Hotels by Availability of Public Services and Region as in September, 2012	27
Table 4:	Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region During the Third Quarter, 2012	28
Table 5:	Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Third Quarter, 2012	29
Table 6:	Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Third Quarter, 2012	31
Table 7:	Average Length of Stay for the Guests in Hotels (Night/Guest) by Nationality and Region During the Third Quarter, 2012	33

### Introduction

Tourism is considered to be a cornerstone of the Palestinian economy and there are many attractive tourist sites for people of all interests. PCBS has collected statistical data on tourism and hotel activities through a continuous and thorough monthly survey since 1996, in accordance with the recommendations of the World Tourism Organization and European Union. The survey aims to produce a comprehensive database and time series of basic indicators on the hotel industry to enable the development and promotion of the tourism industry in the Palestinian Territory.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include the number of hotels in operation, the number of rooms and beds, public facilities in the surveyed hotels, the number of employees in hotels, the number of guest nights in the reference period, the number of guests by nationality, and bed and room occupancy rates.

PCBS is pleased to present the results of the survey on hotel activities in the West Bank for the third quarter of 2012 as an important statistical reference. It is hoped that this information will pave the way to the development of a comprehensive tourist program in line with international standards and user needs.

November, 2012

Ola Awad PCBS President

### Chapter One

# **Main Findings**

The main findings of the Hotel Activities Survey for the West Bank for the third quarter of 2012 show that there were 92 hotels in operation in September 2012, offering 5,259 rooms with a total of 12,109 beds available.

### 1.1 Hotel Capacity During September 2012

Hotels operating in the West Bank in the third quarter of 2012 were distributed as follows:

- North of West Bank: 10 hotels comprising 237 rooms with 696 beds.
- Middle of West Bank: 28 hotels comprising 1,361 rooms with 3,256 beds.
- Jerusalem region: 26 hotels comprising 1,463 rooms with 3,252 beds.
- South of West Bank: 28 hotels comprising 2,198 rooms with 4,905 beds.

## 1.2 Room Occupancy - Third Quarter 2012

Average room occupancy in West Bank hotels was 1,487.6, representing 28.3% of the rooms available.

#### 1.3 Hotel Workers - Third Ouarter 2012

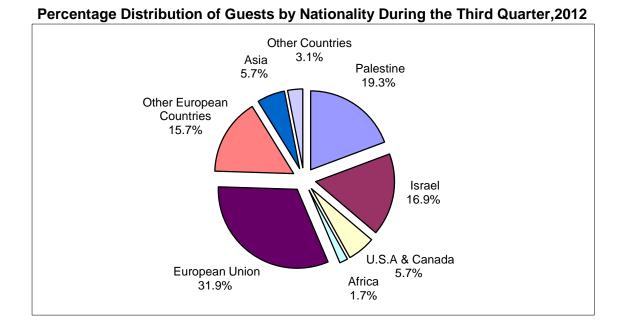
There were around 2,446 hotel workers: 1,813 males and 633 females. In hotel administration, there were 504 employees: 336 males and 168 females. There were 1,942 workers in hotel services: 1,477 males and 465 females.

# 1.4 Guest and Night Occupancy – Third Quarter 2012

A total of 146,451 guests stayed in West Bank hotels, of whom 19.3% were Palestinian and 31.9% were from European Union countries. The number of guests was 39.2% higher than during the same quarter of 2011.

Total night occupancy in West Bank hotels for the third quarter of 2012 was 309,963: 16.4% by Palestinian guests, 38.2% by guests from European Union countries and 6.5% by guests from the United States and Canada.

Occupancy was distributed by region as follows: 47.5% of total nights in hotels in the South of the West Bank and 26.3%, 21.7% and 4.5 % in Jerusalem, Middle and North of the West Bank respectively.



The table below presents the main results of the third quarter of 2012 and explains changes in the main indicators for the West Bank hotels compared with the previous quarter and with the results of the third quarter of 2011.

Percentage Change in the Variables During the Third Quarter 2012, Compared with the Third Quarter 2011 and Second Quarter 2012

	Value During the 3 <sup>ed</sup> Quarter 2012	Percentage change (%) compared with	
Indicator		3 <sup>ed</sup> Quarter 2011	2 <sup>nd</sup> Quarter 2012
Number of operating hotels	92	8.2	7.0
Average number of workers	2,446	15.5	-1.0
Number of guests	146,451	39.2	-6.7
Number of guest nights	309,963	23.4	-16.0
Average occupancy of rooms	1,487.6	21.7	-14.4
Average occupancy of beds	3,369.2	22.9	-17.0
Rooms occupancy %	28.3	12.8	-17.4
Beds occupancy %	27.8	9.2	-20.3

#### Chapter Two

# **Methodology and Data Quality**

### 2.1 Survey Objectives

By conducting this survey series, we aim to provide a regular flow of data on:

- Number of hotels in operation and their number of rooms and beds.
- Rooms and public facilities in the surveyed hotels.
- Number of hotel employees.
- Number of guest nights during the reference period.
- Number of guests by nationality.
- Bed occupancy and room occupancy rates.

### 2.2 Survey Questionnaire

The questionnaire was designed according to international standards and recommendations. The Higher Council for the Arab Tourist Industry and the Arab Studies Society both contributed to the questionnaire design to provide data on hotel identification, employees by type of work and sex, the number of rooms and beds, number of guests, their nationality, and room and bed occupancy. The questionnaire is subject to continuous revision and is available on the PCBS website.

### 2.3 Coverage

The frame of the survey was based on the Establishments Census conducted by PCBS in 2007. This frame undergoes continuous updating, adding newly-opened hotels and removing closed ones. Hotels which have ceased operations due to maintenance or repairs are not surveyed until they become functional again.

### 2.4 Field Work

The field workers recruited for the implementation of this survey were selected based on their experience in similar projects. Before being recruited, field workers undergo theoretical and practical training to enable them to carry out their duties properly. Field workers are trained in data collection, how to use the survey manual for concepts and definitions, interviewing and other tasks. Regular rounds of data collection are made to respondents, thus ensuring precision and the accuracy of data.

#### 2.5 Office Work Activities

The completed questionnaires were delivered for office editing. Upon completion of data editing, the questionnaires underwent a process of verification and coding in accordance with the coding manuals.

#### 2.6 Tabulation and Data Processing

After being edited, verified and coded, the data were captured electronically using a specially designed data entry program developed in accordance with pre-determined formats to fulfill all of the survey's objectives. Prior to initiating data entry, theoretical and practical training sessions are offered to data entry operators. The entered data undergoes electronic editing based on standard editing rules. In addition, random quality checks were undertaken to ensure error free data entry.

After completing data entry, editing and cleaning, statistical tables were produced according to the dissemination plan.

### 2.7 Data Quality

This includes ensuring relevance, accuracy, timeliness, punctuality, accessibility, clarity, comparability, coherence and thoroughness.

- Coverage: includes hotels, variables, registration period and regularity of the survey.
- Thoroughness: the availability of data and its thoroughness for most of the indicators relating to hotel activities and the consistency of the data collected with that of the hotels. The response rate in the hotel activities survey was 94%.
- Validity: A series of editing operations took place during the implementation of the survey. Questionnaires were edited in the field and in the office before being compared with data of the previous month. Questionnaires with errors were returned to the hotels for revision and modification.
- Comparability: The findings of this report were compared with the results of the previous quarterly statistics of hotel activities and the comparison showed logical and homogenous results.

### **Response Rates**:

There were 99 hotels in the West Bank at the end of the third quarter of 2012, of which 92 hotels were responses in the West Bank. Responses were distributed as follows:

There were responses from 92 hotels.

There were 7 cases of non-response, of which four hotels were closed temporarily, one failed to respond and two other answers.

The non-response percentage was 7.0%, with refusals making up only 1.0%.

#### **Technical Notes:**

Any changes in the number of hotels, rooms and beds during the third quarter of 2012 were due to the following:

- A number of hotels were undergoing repair or maintenance and were not included in the findings presented in this report.
- Data include all establishments that practice any hotel activity, whether it is categorized or not.
- This publication disseminates indicators related to Jerusalem hotels separately from the Middle West Bank region since Jerusalem has the largest number of hotels.
- Gaza Strip hotels are not included in this publication because of the inability of field workers there to conduct data collection.

# Chapter Three

# **Concepts and Definitions**

This section presents the main concepts and definitions used to derive the main indicators of tourism statistics. These concepts and definitions are based on international recommendations in the field of tourism statistics, and are applied to the rest of the common subjects in the PCBS. The main concepts and definitions mentioned in this report were as follows:

#### Hotel:

It is defined as an accommodation establishment providing overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides various facilities and services to visitors.

# **Operating Hotels:**

It is defined as the hotels that included in the sample frame and results, excluding the non operating hotels that are carrying out repairs or maintenance, and the hotels which didn't respond to the survey.

#### **Number of Rooms:**

It refers to the furnished rooms for the use of guests. Such rooms might be single, double, triple, or quadruple. Rooms involving more than four beds were classified under (others) in the questionnaire. As for the suite, it is usually comprised of one bedroom or more, a living room and private toilet facilities.

### **Available Beds and Rooms: (Indicator)**

It refers to beds and rooms which are ready for use during the reference period. Rooms closed for maintenance or repairs are excluded.

#### **Guests:**

It refers to visitors staying in the hotels and using their facilities. Records of new guests are based on the number of visits regardless whether it's the same person or different.

#### **Number of Guest Nights (Bed Occupancy): (Indicator)**

Number of beds booked for hotel guests. Such beds are considered as occupied whether they were actually used or not. It is measured by guest night unit.

### **Room Occupancy: (Indicator)**

Number of booked and paid rooms. Such rooms are considered occupied whether they were actually used or not.

### Average (rooms, beds) Occupancy: (Indicator)

It is defined as the total number of occupied (rooms, beds) divided by the number of days.

### **Percentage of (rooms, beds) Occupancy: (Indicator)**

It is defined as the average of (rooms, beds) occupancy divided by available (rooms, beds) multiplied by one hundred.

### **Average Length of Stay: (Indicator)**

Represents the total of guest nights by nationality divided by number of guests of the same nationality.

# **North of West Bank:**

Jenin, Tulkarm, Nablus, Qalqiliya, Salfit and Tubas governorates.

# Middle of West Bank:

Ramallah and Al-Bireh, Jericho and Al-Aghwar governorates.

# Jerusalem:

Jerusalem governorate.

# **South of West Bank:**

Bethlehem and Hebron governorates.